

SUPLEMENTO DE VIAJES Y TURISMO DE PÁGINA/12
DOMINGO 21 DE DICIEMBRE DE 2003

Turismo 12



ALUMINÉ

*En Neuquén, excursiones y
aventuras por el idílico paisaje
de este rincón patagónico.*



¿ya pensaste en tus vacaciones?

MISIONES

Posadas - Cataratas del Iguazú



Cada uno guarda en algún rincón de su cabeza, durante todo el año, imágenes que cuando llega el verano y el tiempo de vacaciones quisiera ver transformadas en realidad. Para los que prefieren las playas a las montañas (el gran dilema de cada verano), esas imágenes son postales de arena, cuerpos tostados, juegos en el agua, un sol radiante. Y como banda de sonido, el zumbido de las olas, con aquel zucundún-zucundún que se suma a gritos de los vendedores playeros que proponen comidas, bebidas y hasta las más imprescindibles de las cosas inútiles. Este entrañable folklore de las vacaciones en el mar se repite cada verano, a lo largo de centenares de kilómetros, sobre una Costa Atlántica que parece una sola playa ininterrumpida, desde San Clemente hasta Las Grutas.

Uno de los paseos imperdibles en el verano marplatense: el puerto y sus platos de mariscos.

Olas argentinas

ximos meses. Estas propuestas culturales se complementan con visitas a los museos (no obligatoriamente los días de lluvia, cuando están muy concurridos): el Museo Municipal (en la Laguna de los Padres, sobre la vida rural de la zona), el Museo del Mar (con su impresionante colección de 30.000 caracoles de mar), el Municipal de Ciencias Naturales (posee un lindo acuario), el Museo del Hombre (hay fotos de los primeros pobladores) y el Museo Histórico Municipal (con fotos y documentos sobre la historia de la ciudad). Además de las clásicas salidas marplatenses —como ir a comer mariscos a los restaurantes del puerto— también hay paseos por Punta Mogotes y las playas al sur de la ciudad, además del bosque Peralta Ramos, con sus casitas de té que parecen

Sin límites claramente definidos, Ostende se transforma en Valeria del Mar, un balneario aún más tranquilo que contrasta con la movida y la gran actividad que reina en los dos grandes balnearios vecinos: Pinamar al norte y Cariló al sur. Cariló nació como un secreto,

DATOS UTILES

Mar del Plata: Todos los datos de la cartelera de espectáculos en www.mardelplata.gov.ar. Informes turísticos al 0223-4955340.

Casa de Mar del Plata en Buenos Aires: 4384-5613.

De Pinamar a Valeria del Mar: Informes turísticos al 02254-491680. En Internet: www.pinamar.com.ar

Villa Gesell: Casa de Villa Gesell en Buenos Aires: 4371-5096. Informes turísticos: 02255-458596. En Internet: www.gesell.com.ar

Partido de la Costa: Informes turísticos en San Bernardo: (02257) 463027.

Informes turísticos en San Clemente: (02252) 43-0718. En Internet: www.portaldelacosta.com.ar

Miramar: Informes turísticos al 02291-420190.

En Internet: www.ciudademiramar.com.ar y www.necocheanet.com.ar.

Las Grutas, Río Negro: Informes turísticos al 02934-497468. Casa de Río Negro en Buenos Aires: 4371-5599. En Internet: www.lasgrutas.com

**Este verano: 1 Peso = 1 Real.
Si querés playa, está todo dicho.**

24 HS > 0810 333 3333 | ARGENTINA Y BRASIL. UNIDOS POR TAM.

TAM

en medio de un denso bosque de pinos, pero con el tiempo se convirtió en un secreto a voces... Los primeros veraneantes del lugar recuerdan una aldea de casas escondidas bajo los pinos, un incipiente centro comercial con un puñado de comercios, y una playa ancha y virgen. Una casita de cuento de hadas (con techo de pasto y ovejas que lo comían) completaba este lugar único. Por suerte o por desgracia, según quien lo vea, Cariló dejó de ser un secreto para pasar a ser el balneario más exclusivo de toda la costa.

Más al sur, Villa Gesell comparte los mismos pinos que Cariló y Pinamar, pero no la misma clientela. Villa Gesell es para siempre el balneario de las primeras vacaciones sin los padres, de las guitarreadas en la playa, de los fogones por las noches entre amigos, el balneario de los 20 años. Para las familias, Villa Gesell tiene una alternativa para días de lluvia o grises: el parque de diversiones Aventuras en el Bosque, con un minizoo, un trencito, calesitas y actividades para los chicos.

El bosque de pinos sigue hasta dos nuevos balnearios: Mar de las Pampas y Mar Azul. Tienen en la actualidad el aspecto que podía tener Cariló hace un poco más de quince años: casas esparcidas por el bosque, algunos pocos comercios, un aire de indiscutido romanticismo. Para los que quieren paz y discreción, hoy día están entre las mejores opciones.

PAMPA DE ARENAS Los balnearios más cercanos de Buenos Aires son los del Tuyú, donde el Río de la Plata se hace Atlántico, y donde las costas barrocas y los juncales se convierten en playas de arena. Una sucesión de balnearios, generalmente familiares y accesibles, se alinean sobre los mapas y a lo largo de la mítica Ruta 11, cuyo número es en seguida sinónimo de verano y vacaciones: San Clemente, Las Toninas, Santa Teresita, Mar del Tuyú, Lucila del Mar, San Bernardo y Mar de Ajó. Entre ellos, aparecen nuevos nombres de localidades que se crean a medida que la gente busca nuevas alternativas: Costa Chica, Costa del Este, Aguas Verdes, Costa Azul, Nueva Atlantis y Costa Esmeralda.

San Clemente es el más cercano de todos, y una etapa obligada en el camino a la costa —se veranee allí o no— para asistir a los espectáculos de Mundo Marino, el único parque marino de esta parte del mundo. Está también Bahía Aventura, un parque temático que completa la visita de Mundo Marino, el faro que se puede visitar y excursiones a la Reserva Natural de Punta Rasa. Atención, sin embargo, los días de mucho sol: esta porción de la costa no tiene árboles ni sombra, y la reverberación de los rayos solares puede ser cruel. Mar del Tuyú y la Lucila del Mar son otros dos balnearios que hay que privilegiar si se va con chicos, por sus calles tranquilas, sus precios razonables y el ambiente familiar que prevalece. San Bernardo, por su parte, es un balneario elegido por más jóvenes, una especie de Villa Gesell sin los pinos ni movida “revival”. Su pequeño centro es muy concurrido al atardecer. Mar de Ajó, pegado a San Bernardo, es el último balneario de importancia sobre este sector. ☀



Las olas, la arena y el sol para disfrutar a pleno las vacaciones en la costa.

Daniel Jayo

PLAYAS DEL ATLANTICO SUR

El sur de la provincia de Buenos Aires y la estrecha franja costera de la de Río Negro ofrecen también toda una sucesión de balnearios de diversa importancia y caracteres variados. Miramar es uno de los más importantes. Su proximidad de Mar del Plata la transforma en una especie de alternativa para quien quiere tener las comodidades de Mar del Plata sumadas a las de un balneario más chico y tranquilo. A pocos kilómetros está también Mar del Sur, un pueblito que en otras épocas soñó con ser el mayor balneario argentino. Una utopía que hoy recuerdan las ruinas del Hotel Boulevard Atlántico.

Necochea es el otro balneario clave de esta zona. Su casino es renombrado y le agrega un toque de atrevimiento a las tranquilas calles de su centro. Tiene un complejo de museos en medio de un hermoso parque (Museo Histórico, Museo Bromatológico, Museo de Ciencias Naturales y Museo de Bellas Artes).

En toda esta porción de la costa que mira al sur, hay varios otros balnearios, la mayoría sin más infraestructuras que las que puede ofrecer un pueblito: Costa Bonita, Orense, Claromecó, Puerto Quequén, Reta, Oriente y Monte Hermoso, ya cerca de Bahía Blanca y al sur de las Sierras de la Ventana, para combinar turismo de playa y de montaña, tardes al sol y escalada.

Y hay balnearios más al sur todavía. En la provincia de Río Negro, el más importante es Las Grutas, es más sureño, el más exótico y un microclima lo beneficia con aguas templadas. Es una hermosa combinación de playa y barrancos, arenas y rocas, que de alguna manera se asemeja al Mediterráneo por el azul intenso de sus aguas. Es además un lugar único donde se puede disfrutar plenamente del mar, ya en plena... Patagonia.

Enciende tu verano!

Viví la experiencia. Con historia, con oxígeno, con lo que te pasó y con lo que nunca creíste que te podía pasar.

Sec. de Turismo de Tierra del Fuego
M. T. de Alvear 790 - Bs. As. Tel 4 314 3133
www.tierradelfuego.org.ar

Tierra del Fuego - Bien Argentina
donde nace la aventura

Ushuaia, Tolhuin, Río Grande. Tierra del Fuego, del Agua, del Aire.

Una vez más & Atrós.

Aluminé es todavía un típico poblado patagónico de la cordillera, con todas sus calles de tierra y una tranquilidad pueblerina que ya no se encuentra en otros destinos turísticos de la región. Por el contrario, en este pueblo del centro-oeste de Neuquén las actividades económicas principales son la ganadería ovina y bovina, la explotación forestal y en tercer lugar el turismo. Pero al mismo tiempo Aluminé dispone de una eficiente gama de servicios turísticos, logrando una equilibrada combinación entre naturaleza virgen y confort para el viajero.

Ubicado entre la cordillera de los Andes y la margen oeste del río Aluminé, el pueblo sirve de cabecera para visitar el Corredor de los Lagos Patagónicos y el Parque Nacional Lanín. En sus alrededores hay una infinidad de circuitos y paisajes cuya belleza se puede abordar de distintas maneras según la época del año. En el verano la mejor forma es aprovechando las posibilidades para los deportes de aventura como las cabalgatas, el rafting y el trekking por la montaña.

A CABALLO POR LOS CERROS Anoar Martínez es un poblador de Aluminé que desde hace siete años organiza cabalgatas en la zona. La mayoría de los viajeros elige el circuito que sube al cerro Quiquelil, partiendo desde la vera del río Aluminé, protegido por una pared de rectos álamos. El agradable paseo dura dos horas y media y permite observar algunos de los paisajes más espectaculares que rodean al pueblo, epicentro de un espacio de transición entre la aridez de la estepa patagónica y el verde de los bosques andino-patagónicos. La primera parada es en un mirador del cerro Quiquelil. En el horizonte se observa el río Aluminé caracoleando hasta perderse entre dos mesetas de origen glaciario. Al llegar a lo alto del cerro se hace otra parada para tomar mate y observar los parajes de Aluminé y las águilas moras que pasan a vuelo rasante. La cabalgata cuesta \$ 18 por persona.

Si se dispone de más tiempo, Anoar Martínez también organiza una travesía de cuatro días hasta el paraje Pulmari, atravesando tierras de dos comunidades mapuches. Los primeros dos días se duerme en unos campings equipados con todos los servicios, y el tercero en hotel. El

NEUQUEN *Trekking, rafting y cabalgata en Aluminé*

Idílicas aventuras

Uno de los destinos más vírgenes de Neuquén, en el marco de un pueblo cordillerano con espectaculares paisajes. Lago, río, cerros y araucarias, y una buena infraestructura turística a precios accesibles. Un paraíso para los amantes de la vida al aire libre y los deportes de aventuras como el rafting, las cabalgatas y el trekking.



El intenso rojo enciende los espectaculares paisajes que rodean al pueblo de Aluminé.



Una cabalgata de dos horas y media hacia la cumbre del cerro Quiquelil.

precio es de \$ 420, incluyendo todas las comidas (desde viandas hasta un chivito asado), carpa y bolsa de dormir. Reservas en Mali Viajes (frente a la plaza del pueblo). Tel.: 02942-15-665122 o 496310. E-mail: mali-viajes@yahoo.com.ar

TREKKING POR PAISAJES DE CUENTO Desde la Oficina de Turismo Municipal –ubicada en la plaza del pueblo– parte una excursión hacia el paraje Abra Ancha, uno de los más idílicos de la zona. En primer lugar se debe tomar un remise hasta Abra Ancha (8 kilómetros). Desde allí se realiza un trekking sencillo de 40 minutos hasta una gran roca con petroglifos cincelados por miembros de la cultura pehuenche, hace unos 600 años. Durante el recorrido se atraviesan quebradas por donde bajan desde las montañas acequias que llegan hasta las pocas casas desperdigadas en el paraje. A decir verdad, la imagen de la casita de la

familia Ingalls –incluyendo la humosa chimenea– es lo más parecido que puede haber al hogar de los pobladores de Abra Ancha. Al frente de cada casa están el corral con las ovejas, un arroyo con una cascadita y hermosos pinares que suben por las ondulaciones de la montaña. Sobre el césped natural y perfecto que rodea las casas pastan tres o cuatro vacas que, naturalmente, son ordeñadas cada mañana antes del desayuno.

Los guías de las caminatas son jóvenes pobladores del paraje formados por la municipalidad, a quienes se va a buscar directamente a su casa, previo aviso telefónico. El trekking atraviesa un gran pinar donde está la roca gigante con las extrañas imágenes que tallaron los pehuenches, que ni los arqueólogos consiguieron descifrar. Es probable que debajo de la roca haya una tumba indígena. El servicio de guía –que además de brindar información cuida que los viajeros no pretendan tallar ellos mismos la gran roca– cuesta \$ 5 y se contrata en la Oficina de Turismo Municipal.

A TODO RAFTING El río Aluminé es considerado por muchos deportistas como el mejor del país para practicar los vertiginosos deportes del rafting y el kayak. Ricardo Solano es un experimentado campeón de kayak que organiza bajadas de rafting para turistas durante todo el año. Esta modalidad de navegación es un deporte de equipo de entre 6 y 8 integrantes (léase turistas inexpertos) que navegan por un río caudaloso sobre una balsa inflable. Antes de partir, el guía y conductor del gomón le entrega un remo a cada uno y explica las voces de mando: “alto”, “derecha”, “izquierda”, “adelante” y “atrás”. Los preparativos llevan su tiempo: hay que colocarse un traje completo de neoprén, botas de goma, casco y un chaleco salvavidas. Para mayor precaución, una camioneta de rescate perseguirá todo el tiempo al gomón desde la carretera al borde del río.

Todo comienza en calma, con un suave traqueteo amortiguado por la goma inflable. Cuando ya se ha perdido el miedo y la cosa parece un juego de niños, se devela la trama. El “traicionero” guía dirige el gomón a toda velocidad hacia una roca apenas sumergida y al pasar por encima los navegantes saltan en los asientos como en un colectivo que se ha “comido un lomo de burro”.

(*Sigue en la página6*)



A bordo de un gomón rumbo a la excitante experiencia de “cabalgar” por los rápidos del río Aluminé.

DELICIAS PATAGONICAS

A pesar de ser un pueblo pequeño, Aluminé ofrece al viajero una amplia variedad de comida regional de alta calidad y a precios accesibles. Un verdadero clásico del lugar es el restaurante La Posta del Rey, ubicado frente a la plaza principal. El plato inevitable es el cordero patagónico al asador (\$ 9) o con salsa chutney (sauco y mosqueta) y papas noisette (\$ 10,50). El otro plato importante es la “trucha Aluminé”, sin espinas y rellena con verduras, rociada con una salsa de crema y acompañada con puré de manzana (\$ 12,50). Y como alternativa está la “trucha Villa Pehuenia”, cocinada al grillé con aceto balsámico y limón.

La Chocolatería es otro de los imperdibles de la gastronomía de Aluminé. Sus dueños –Marta y Horacio Legar– son dos verdaderos sibaritas que saben disfrutar los sabores de la vida y vuelcan toda su creatividad en la cocina. Hace dos años decidieron mudarse de Bariloche a Aluminé, apostando al potencial turístico del lugar a mediano plazo. Por la tarde, La Chocolatería funciona como casa de té, y los viajeros llegan atraídos por la fama local de su repostería centroeuropea. El strudel de manzana con crema caliente, canela, pasas y ralladura de limón es una de las opciones más solicitadas. Pero también están la torta de ciruela, ricota y el lemon pie (\$ 4 la porción). La otra especialidad de la casa es la elaboración de chocolate y bombones rellenos con dulce de frutilla, higo y guinda. Además están por lanzar una original línea de chocolates sin relleno, pero adobados con especias como el ají, el jengibre y la pimienta. Por la noche, La Chocolatería se convierte en un restaurante donde se puede pedir un succulento calzone napolitano (\$ 12) o de atún (\$ 16). Dirección: Calle Rim 26.

En la calle Benigar 241, el restaurante Patagonia se especializa en pastas caseras como ravioles, canelones, sorrentinos y tallarines (\$ 6) y tartas vegetarianas de calabaza, choclo y arvejas (\$ 2). Quien desee saborear una buena Parrillada puede ir al restaurante Anikenk (calle Regimiento 4 de Caballería s/n). Allí una Parrillada completa con tenedor libre, ensalada y papas fritas cuesta \$ 8.

Probablemente no haya comida más autóctona en la zona que los platos elaborados con el piñón de la araucaria, uno de los alimentos tradicionales de los mapuches. Mary Escoda, si bien no es mapuche, nació y se crió en la comunidad de Loncoluán, perteneciente a dicha etnia. Ella y su familia trabajan preparando productos en base a las semillas de este fruto. Por un lado hacen café con la semilla molida tostada, que luego pasan por un filtro dando como resultado una bebida algo más suave que el café de cacao. También elaboran licores de piñón y alfajores con harina preparada con la semilla rallada. Los productos se consiguen en el Hotel Pehuenia o en la casa de Mary Escoda (Tel.: 02942-496175).



En Argentina queda mucho más por ver.

Tenés paisajes, tierras y lugares donde podés vivir experiencias distintas y momentos inolvidables. Estas vacaciones elegí sorprenderte. Nuestro país es hermoso y te está esperando.



ARGENTINA

Secretaría de Turismo | www.turismo.gov.ar



Caminata entre araucarias y pinos hacia la gran roca tallada por los pehuenches.



La bucólica imagen de un rebaño de ovejas por los caminos de estos bellísimos parajes neuquinos.

(Viene de la página 4)

El Aluminé es un río ciclotómico que por momentos explota de furia en concéntricos remolinos, y al instante se apacigua en felices remansos. ¿Qué pasa si el gomón se da vuelta? La posibilidad siempre existe, aunque en verdad depende de los viajeros. El guía suele preguntar de antemano, y si todos están de acuerdo seguramente ocurrirá el vuelco en un rápido llamado El Lavarropas (con una sola persona que se oponga el "accidente" no será provocado). Pero si esto ocurriese, no hay nada que temer. El río no es profundo ni

el caudal, incontrolable. La orilla está a pocos metros y el casco y el chaleco protegen de las rocas.

El río Aluminé está dividido en dos circuitos: el Abra Ancha y el Superior. El primero mide 8 kilómetros, que durante una bajada de rafting se recorren en una hora y cuarto. Tiene un desnivel de 20 metros y una serie de 15 rápidos escalonados. La mayoría de los rápidos del circuito Abra Ancha son grado II (apto para que puedan realizar rafting chicos desde los 6 años en adelante) y algunos de grado III. Aunque en verdad no hay límite de edad para una bajada de rafting, y ni siquiera hace falta saber nadar. La mayor velocidad que se alcanza es de 15 kilómetros por hora. Al final del descenso, aquellos que todavía tengan adrenalina para segregar pueden subirse a una pared de roca montañosa y practicar un clavado desde 8 metros de altura. El precio por una bajada es de \$ 25 por persona.

El circuito Aluminé Superior es exclusivo para quienes ya tengan experiencia en rafting y dispongan de un buen estado físico. El nivel de complejidad está catalogado como grado III y IV plus, con un desnivel constante de 150 metros. En los hechos se trata de un solo rápido casi sin remansos, que mide

12 kilómetros.

Además de los violentísimos rápidos, este circuito que comienza directamente en el nacimiento del río en el lago Aluminé, ofrece los paisajes más hermosos de la zona. Las aguas son muy azules y a cada costado flanquean la orilla centenares de araucarias, esos árboles aparasolados que pueblan la Patagonia neuquina. Durante el vértigo de la bajada a veces se puede observar al pato de los torrentes nadando en contra de los rápidos.

Un dato a considerar es que en el circuito Aluminé Superior es muy común que el gomón se dé vuelta, ya que en los hechos se va rebotando de una piedra a la otra. En ciertas ocasiones la balsa queda varada en una piedra y hay que bajarse para poder salir. Entre los rápidos más preciados está el Guikiki, con diez olas sucesivas y grandes pozos con corrientes contrarias de los que cuesta salir. Otro es El Cañadón, donde se forma una especie de tobogán de 60 metros donde la balsa alcanza unos 40 kilómetros por hora. Al final hay una ola que forma una verdadera pared de agua. El precio es de \$ 65 por persona. Más información en Calle C. Villegas 610. Tel.: 02942-496322. E-mail:

aluminerafting@hotmail.com

DATOS UTILES

Cómo llegar: Aluminé queda 340 kilómetros al oeste de la ciudad de Neuquén (desde Buenos Aires son 1500 kilómetros). Desde la capital neuquina hay que tomar la Ruta Nacional N° 22 hasta Zapala (183 km); después la Ruta Provincial N° 46. Al pasar el Puente Rahue, tomar a mano derecha la Ruta Provincial N° 23 hasta Aluminé (18 km). La empresa de micros Al Bus va a Neuquén desde Retiro todos los días a las 19.30 y tarda 16 horas. El precio del coche semicama es de \$ 75 e incluye una cena con entrada, plato caliente, bebidas y postre, servido por una azafata. Además, Al Bus conecta la ciudad de Neuquén con Aluminé todos los días (\$ 25). Boletería en Retiro: 4311-1254.

Dónde alojarse: El Hotel Pehuenia (3 estrellas) ofrece

confortables habitaciones y buen nivel de servicio. La habitación doble con desayuno cuesta \$ 60. Una Junior Suite matrimonial cuesta \$ 80 y otra con hidromasaje, \$ 120. Un departamento para 4 o 5 personas cuesta \$ 100. Reservas al tel.: 02942-496340.

E-mail: hotelpehuenia@uol.com.ar El hotel queda en el cruce de la Ruta 23 y Cap. Crouzelles.

Dónde informarse: En la ciudad de Neuquén: Félix San Martín 182. Tel.: 0299-4424089.

E-mail: turismo@neuquen.gov.ar

Sitio web: www.neuquentur.gov.ar En Aluminé: Calle Cristian Joubert 321. Tel.: 02942-496001. E-mail: intendencia@alumine.com.ar - Sitio web: www.alumine.net

GUIA HOTELERA DE ARGENTINA

turismoangostura.com
Colhués 215
Villa La Angostura - Neuquén
www.turismoangostura.com

Nido del Cóndor Restor & Spa
Av. Bustillo 6922 - Bariloche - Río Negro
T.E. (02944) 442221 Fax: (02944) 442292
En Bs. As.: Av. Córdoba 487 - 1° B
T.E. 4315-2207 / 2210 / 3305
www.nidodelcondor.com.ar reservas@nidodelcondor.com.ar

Hotel Marcin
Laurel y El Mar - Cariló
T.E. (02254) 570888
www.hotelmarcin.com.ar

GRAN HOTEL PARANA
Urquiza 976 Paraná - Entre Ríos
T.E. (0343) 4223900
infor@hotelparana.com.ar

En Recoleta
Aristón Hotel
Turístico - residencial
AZCUENAGA 1657
(011)-4785-0455
aristonhotel@ciudad.com.ar

Lemirson Hotel
Dr. Arturo Frondizi 167
Resistencia - Chaco
lemirson@arnet.com.ar

HOTEL IVAN
Gallo 513 (alt. Corrientes 3400) Capital
T.E. 4862-1838 / 1198
hotelivan@hotmail.com

Ayúí Resort & Spa
Complejo Turístico Lago Salto Grande
Tel. (0345) 421-8335 / 421-8359 / 421-6473
www.hotelayui.com.ar
E-mail: marketing@hotelayui.com.ar - hotelayui@hotelayui.com.ar

CONFORT - PUNTUALIDAD - SERVICIOS

Transporte **El Alba**
De Milenka Petro S. A.

COSTA ATLANTICA: San Clemente / Sta. Teresita / Mar de Ajó / Las Toninas
Salidas desde Avellaneda - Quilmes - Berazategui - Florencio Varela

COSTA ATLANTICA: Mar del Plata / Pinamar
Salidas desde San Miguel KM 18- Hurlingham - Cuidadela - Villa Celina
Pichincha 774 - Te.: 4942-5709 / 2001

Basa
Costera Criolla

El viaje es mejor
Paraná: (0343) 424-3000
basawt@arnet.com.ar

Mar del Plata | Buenos Aires | Rosario | San Nicolás | Paraná
Santa Fe | Córdoba | Carlos Paz | Pergamino | Colón (Bs. As.)
Victoria* | Nogoyá* | Diamante* | Libertador San Martín* |
Cerrito | Hernandarias | San Francisco (Cba.) | San Luis
(* por el puente)

TERMINAL RETIRO: 4311-5600 / 4312-3820
BOLETERIAS: 138 - 160 Tel. (011) 4312-3820



Inmersión al Inglés

Colonias de Inmersión al Inglés anunció sus próximas salidas de viajes de estudio a la provincia de Mendoza, en la localidad de Cacheuta. Estas colonias son una original propuesta itinerante para mejorar el manejo del idioma mediante una práctica intensiva, al mismo tiempo que se disfruta de la belleza del lugar. El sistema consiste en que el participante no puede decir una sola palabra en castellano durante toda la estadía. En Cacheuta el estudio vendrá acompañado de vertiginosas excursiones para divertirse con el rafting, tirolesa y trekking. Las colonias se realizarán a lo largo de febrero, dependiendo de la edad de los participantes, que va desde los 10 años hasta personas adultas. Más información al tel.: 4831-8152, 15-44079485 - Sitio web: www.e-colonias.com - E-mail: inmersion@arnet.com.ar

Música en Pinamar

El hotel spa Ramada Resort de Pinamar anunció que durante todo el verano La Revuelta Bar –un reducto porteño destinado a la música– se trasladará al Ramada Resort de miércoles a domingo. En el salón principal de este hotel se realizarán cenas-show con la participación de Lilianna Herrero, Adrián Iaies, el Quinteto Urbano, Botafogo, Lucas Sedler y Ligia Piro.

Salidas de aventuras

El Grupo Fugate anunció sus próximas salidas de turismo aventura para el verano 2004: un trekking por la cordillera bariloquense (salidas 03/01/04 y 31/01/04) desde \$ 400; un paquete multi-aventura en Villa Traful (salida 17/01/04) desde \$ 430; una cabalgata por San Juan siguiendo las huellas del Ejército Libertador (salidas 08/01/04 y 16/03/04) desde \$ 870; y un trekking a los Volcanes del Parque Nacional Lanín (salida 17/01/04) desde \$ 440. En todos los casos, los precios incluyen traslado, alojamiento y pensión completa. Reservas al 4982-0203 - info@fugate.com.ar

Argentinos a Cuba

La Oficina de Información Turística de Cuba en la Argentina informó a través su director –Omar Cisneros– que el número de argentinos que visitaron Cuba en lo que va del año hasta el mes de noviembre suma 12.600 personas. Según las estimaciones, el número total del año será de 13.500 viajeros, que superarán ampliamente la cifra del año pasado: 9389 turistas. Al mismo tiempo, se informó que entre el 3 y el 6 de mayo de 2004 se realizará en Varadero la Convención Nacional de Turismo, evento al cual asiste una gran cantidad de agencias de turismo y periodistas argentinos. Y más sobre Cuba: la semana pasada estuvo en la Argentina René Pereyra Díaz, un alto funcionario cubano del grupo hotelero francés Accor, quien se reunió con todos los tour-opera-

dores del país y destacó que, “teniendo en cuenta las cifras de viajeros, Cuba sigue apostando al mercado argentino”. Durante la visita de promoción, el funcionario explicó en una reunión para la prensa que los hoteles pertenecientes al grupo son el Sofitel Sevilla, el Coralía Club Playa de Oro y Coralía Cuatro Palmas (estos últimos dos ubicado en Varadero). De los tres, sin dudas el más curioso es el Sevilla, que fue el primer hotel de lujo que tuvo La Habana, inaugurado en 1908. En esos tiempos fue el edificio más moderno y alto de la ciudad, pero hoy es el hotel más antiguo que, sin embargo, conserva el aura de elegancia y suntuosidad que caracterizaba a la Cuba de comienzos de siglo XX. Allí se alojaba, por ejemplo, Al Capone y su séquito de guardaespaldas para quienes se reservaba un piso entero. La decoración interior incluye un espacio abierto interno que evoca al Patio de los Leones de La Alhambra. El hotel acaba de ser totalmente remodelado, respetando su mobiliario de época.



Para los turistas argentinos, La Habana sigue siendo un lugar preferido del Caribe.

A Punta del Este

en Pesos Argentinos

| | ENERO | FEBRERO |
|-------------------|----------|----------|
| En base doble | \$ 146.- | \$ 118.- |
| En base cuádruple | \$ 104.- | \$ 79.- |

Precio por persona, por día con desayuno buffet, para estadías mínimas de 7 noches

CUPOS LIMITADOS

Tarifas válidas para reservas previas al 21/12/03

Tarifas especiales en PLUNA, BUQUEBUS y alquiler de autos.

HABITACIONES DOBLES EQUIPADAS CON: Camas Sommier · Aire Acondicionado · TV Cable · Frigorífico · Secador de Cabello · Teléfono con Conexión a Internet.

HABITACIONES CUÁDRUPLES (2 dormitorios) CUENTAN ADemás CON: Kitchenette · Heladera /Freezer · Microondas y Cofre de Seguridad Individual

TODAS LAS COMODIDADES: Restaurante y Parrilla · Bar · Salón de Té · Piscina · Sala de Juegos · Cancha de Paddle · Sala de Reuniones · Lavandería · Baby Sitter y Cobertura Médica.

Viña del Mar y Valparaíso
Pda 12 - San Rafael
Punta del Este - Uruguay
www.lacapilla.com.uy

La Capilla
UN HOTEL CON ALMA
PUNTA DEL ESTE

RESERVAS GRATIS EN ARGENTINA:
0800 666 0570
E-mail: capilla@punta.com.uy
Tel.: (00598-42) 48 40 59
Fax: (00598-42) 48 79 53

AEROLINEAS ARGENTINAS

LAS MEJORES TARIFAS Y EL MEJOR SERVICIO EN LA LÍNEA AÉREA QUE PREFIERE.

DESTINOS INTERNACIONALES

| | | | |
|------------|---------|-------------------------|--------|
| LIMA | \$ 999 | PUNTA DEL ESTE | \$ 319 |
| MIAMI | \$ 1449 | SAN PABLO | \$ 879 |
| MONTEVIDEO | \$ 249 | SANTA CRUZ DE LA SIERRA | \$ 719 |
| NEW YORK | \$ 1699 | SANTIAGO DE CHILE | \$ 359 |

EXCLUSIVA FINANCIACIÓN EN 3 CUOTAS EN PESOS SIN INTERÉS CON LAS TARJETAS VISA, MASTERCARD Y DINERS CLUB.

EL VUELO A MIAMI INCLUYE UNA SEMANA DE ALQUILER DE AUTO. (Mínimo dos pasajeros viajando juntos). Millaje libre. Seguro básico contra terceros de acuerdo con el límite establecido por el Estado de Florida.

CONSULTE POR NUESTROS CERTIFICADOS DE REGALO POR \$ 50 Y \$ 100.

Consulte a su Agente de Viajes o llame al **0-810-222-VOLAR (86527)** todos los días, las 24 hs.

MIA/NYC/LIM Tarifas ida y vuelta en pesos desde Buenos Aires, Córdoba y Mendoza, Rosario, Santa Fe y Mar del Plata (vía AEP y EZE) y desde JUJ/TUC/SLA/IGR (conex. vía EZE). Desde otros puntos del país \$ 100 más. SRZ Tarifas ida y vuelta en pesos desde Buenos Aires. Desde el interior del país \$ 100 más, excepto Córdoba, Mendoza, Rosario, Santa Fe y Mar del Plata que se adicionará \$ 50 más. SAO Tarifas ida y vuelta en pesos desde Buenos Aires, Córdoba, Mendoza, Rosario y Santa Fe (vía AEP y EZE). Desde el interior del país \$ 100 más excepto Mar del Plata que se adicionará \$ 50 más. SCL/MVD/PDP Tarifas ida y vuelta en pesos desde Buenos Aires. Desde el interior del país \$ 100 más exceptuando Rosario, Santa Fe, Mar del Plata que se adicionará \$ 50 más. Tarifas sujetas a aprobación gubernamental. Clase Económica. No incluye tasas ni impuestos ni cargo de seguridad. Tarifas promocionales solo para Argentinos y Residentes en Argentina. Publicidad y Venta solo en Argentina. Para ser adquiridas dentro de las 48 hs. de confirmada la reserva. Tarifas sujetas a disponibilidad, días de operación, horarios o equipo. Válidas para ser compradas entre el 21/12/03 y el 27/12/03. Salidas a partir del 21/12/03 exceptuando NYC Salidas a partir del 02/02/04, MIA a partir del 23/01/04. LIM Salidas a partir del 22/12/03 y SRZ Salidas a partir del 23/12/03. SRZ saliendo y regresando únicamente los días Martes y Domingos. Estadías mínimas sin restricciones. Estadías máximas 30 días. Los menores tienen la misma tarifa de adulto exceptuando infantes que pagan el 10% de la tarifa. No admite reembolsos ni endosos ni devoluciones. Permite cambio de rutas/fechas con pago de penalidades. Aerolíneas Argentinas se reserva el derecho de cancelar o modificar estas tarifas (Art.7 Ley 24240). Consulte condiciones del alquiler del auto en MIA mínimo dos pasajeros. Millaje Libre y Seguro Básico contra Terceros de acuerdo al límite establecido por el Estado de Florida. Consulte condiciones de Financiación. **Suma puntos para el Programa Aerolíneas Plus.**

www.aerolineas.com

Algunos prefieren las vacaciones ruidosas
Otros eligen reencontrarse con la vida
en una naturaleza imponente...

Foto: Alberto DEL CASTILLO

WWW.SANTACRUZ.GOV.AR

Subsecretaría de Turismo Tel. 02966-438725 Telefax 422702 en Capital Federal Telefax 011-4325-3098 / 4325-3102